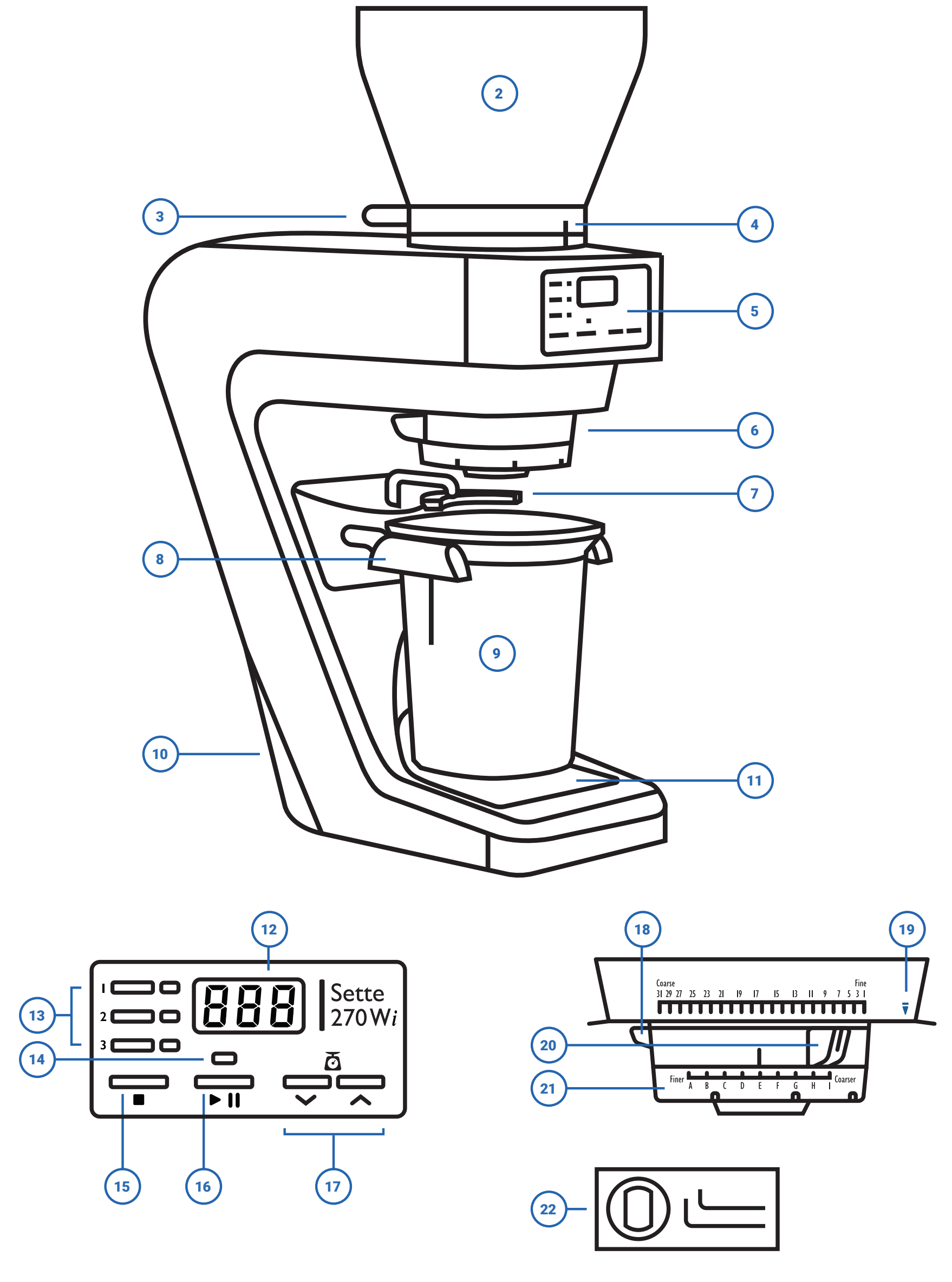
Sette 270Wi

BARATZA

QUICK START GUIDE (EN)
HURTIG START GUIDE (DK)
SCHNELLSTARTER (DE)
GUÍA DE INICIO RÁPIDO (ES)
GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE (FR)
SNELSTART HANDLEIDING (NL)
SKRÓCONA INSTRUKCJA OBSŁUGI (PL)
КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО (RU)
دليل التشغيل السريع لجهاز (AR)
简体中文 (MA)
繁體中文 (TW)

BARATZA 1501 WESTERN AVE SUITE 303, SEATTLE, WA, US / BARATZA.COM / MARCH 2025 (V2.2)



SETTE 270Wi QUICK START GUIDE

Parts Identification

1. Hopper Lid
2. Bean Hopper
3. Bean Shutoff Knob
4. Hopper Alignment Indicator
5. Control Panel
6. Grind Adjustment Assembly
7. Adjustable Portafilter Hook
8. Convertible Device Arms
9. Grounds Bin
10. Power Cord Port
11. Removable Grounds Tray
12. LCD Display
13. Memory Preset Buttons & Indicators
14. Grinding Indicator
15. Stop
16. Start/Pause
17. Grind Weight Adjustment Buttons
18. Installation/Removal Tab (blue)
19. Installation/Removal Indicator
20. Macro Adjustment (black)
21. Stepless Micro Adjustment
22. Bag of Tools

This is a quick start guide only. Detailed instructions can be found in the full manual on our website at baratza.com/documentation

INITIAL SETUP

1. Hand-wash the hopper lid (1), bean hopper (2), grounds bin (9), and removable grounds tray (11) in warm, soapy water, and dry thoroughly. Do not wash the grind adjustment assembly (6) in water or it will rust.
2. With the bean shutoff knob (3) facing the 11 o'clock position, line up the 3 hopper tabs with the slots in the top of the grinder. Set the hopper in place and rotate firmly clockwise until the hopper clicks into place. Install hopper lid (1) onto bean hopper (2).

- **NOTE: Grinder motor will only turn on with the hopper installed and macro adjustment(18) is on a setting of 31 or smaller. Ensure the shutoff knob (3) is in the open position.**
- **For the best 270Wi experience, please note: as the burrs season, grind speed will increase significantly across the first 10lbs ground. When new out of the box, the grinder will need to self-calibrate for the first 3-4 grinds before delivering an accurate dose weight.**

Screen Operation: Weight Based Grinding

Press a preset button 1, 2, 3 (13) to display the corresponding pre-programmed grind weight in grams on the screen (12). When you are ready to grind, press the START button (16). While grinding, the screen will count UP in grams. When the screen reaches the preset weight, the motor will stop and the display will reset again to the programmed weight. For manual quantities of ground coffee, press and hold the START button until you obtain the desired amount of coffee. Release the START button to stop the grinder. The screen will show the total amount in grams. To get out of the manual mode, press STOP (15). See programming info on next page.

Macro/Micro Grind Size Adjustment:

The macro adjustment (20) moves from coarse #31 to fine #1. The micro adjustment (21) is the bottom ring, from finer "A" to coarser "I". For espresso: start at 9E, for manual brew: start at 20E. We recommend you have the motor running while adjusting your grind.

Convertible Device Holder:

The black arms (8) that hold the grounds bin (9) can also be used to hold a variety of brewing devices. To convert the arms to hold a portafilter, push in on the **right arm** and swing it down and to the left. To convert the arms to hold the grounds bin or other brewing devices, push in on the **right arm** and rotate to the right and up. The left arm will automatically move into position. In the center, above the arms, is a hook (7) for holding the lip of your portafilter to provide stability. This hook can be rotated out of the way by pressing down on the hook and then rotating it left or right. Before grinding into the bin or portafilter, return the hook to the center position by simply pressing down and rotating it back to center.

The Portafilter Hook: Critical when grinding for espresso

When grinding directly into a portafilter, you must first convert the arms to portafilter mode and swing the hook (7) to the front. The hook is designed to support the top lip of your portafilter. It is important that your hook is adjusted so that your portafilter sits level. To adjust the hook, loosen the 2mm hex screw (included in the bag of tools (22)) that sits below the hook, adjust portafilter hook up or down, and tighten screw at the proper position. If your grinder is under-dosing, most likely your hook needs further adjustment.

WARNING: The Sette grinds at a very high speed, be careful not to overfill your portafilter or bin! If a mound of coffee backs up into the chute it will clog the grinder.

Programming:

The Sette 270Wi is equipped with three programmable buttons (13). The buttons are simply labeled 1, 2, 3. These programmable buttons only adjust the desired grind weight, they do not adjust the grind setting (i.e. coarse/fine). Each button comes from the factory with the following presets: Weight: 1=18g, 2=25g, 3=35g.

You can easily program more or less grams as follows:

1. Select a preset button.
2. Press the up or down arrow buttons to adjust the weight.
3. Once you have reached the desired gram setting, press and hold the desired preset button for 3 seconds. The screen will blink to confirm the setting is stored.
4. To program the other buttons repeat steps 1-3. **NOTE: 5g minimum for preset mode: The software prevents users from setting a preset below 5g. Due to the speed of the grinder, it is unable to be accurate for weights less than 5g.**

- For best dosing accuracy, we recommend assigning a particular grind size to each preset (e.g. Preset 1 for espresso, 2 for AeroPress®, 3 for drip) — see owner's manual for more detail

Bag of Tools:

We have included a small bag with tools and shims (22).

- Shims used for recalibrating the machine to a finer range.
- 2mm hex key used for adjusting the portafilter hook.
- 5mm hex key used for removing the cone burr from the holder when shimming (see manual).

Need Help?

In US & Canada:
Phone: 425-641-1245
Toll Free: 877-701-2021

For Baratza product related inquiries and support, please visit: ***baratza.com***

If the Grinder Is Not Performing as Expected:
Please see our troubleshooting guides at:
baratza.com/troubleshooting

SAFETY INFORMATION:

! Please read the information below very carefully. It contains important safety information for this appliance. Please keep these instructions for future reference.

! Use only with AC current and the correct voltage. See the label on the base of the grinder to determine the correct voltage.

! Only clean the grinder housing with a dry or slightly damp cloth. Do not immerse the grinder, plug or cord in water or any other liquid.

! Baratza will not accept any liability for damage, injury, or warranty if the grinder is used other than for its intended purpose (i.e. grinding roasted whole coffee beans) or is improperly operated or repaired.

! Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years

! Do not operate the grinder with a damaged cord or plug. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

! Do not leave your grinder unattended while turned ON.

! This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

! Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

! Always unplug the grinder from the electrical supply before assembling, disassembling or cleaning.

! To unplug, grasp plug and remove from the outlet. Never pull on the cord.

! CAUTION: Risk of fire and electrical shock. Use only with original manufacturer's power cord set.
Baratza P/N: S300 - Power Cord

! **CAUTION: ALWAYS unplug the electrical supply cord prior to cleaning the grinder.**

SETTE 270Wi HURTIG START GUIDE

Indholdsfortegnelse

1. Tragt låg
2. Bønnetragt
3. Bønne afbryderknap
4. Tragt justeringsindikator
5. Kontrolpanel
6. Kværn justeringssamling
7. Justerbar portafilter krog
8. Konverterbar enhedsarme
9. Formalet kaffebeholder
10. Strømstilslutning
11. Udtagelig formalet bakke
12. LCD Display
13. Hukommelse forudindstillede knapper & indikatorer
14. Kværnindikator
15. Stop
16. Start/Pause
17. Kværnvægt justeringsknapper
18. Installations/udtagelsestab (blå)
19. Installations/ udtagelsesindikator
20. Makrojustering (sort)
21. Trinløs mikrojustering
22. Pose med værktøj

Dette er kun en quick start guide. Detaljerede instruktioner kan findes i den fulde manual på vores hjemmeside på baratza.com/documentation

INDLEDENDE OPSÆTNING

1. Håndvask tragt låget (1), bønnetragten (2), formalet kaffebeholder (9), og udtagelse formalet bakke (11) i varmt sæbevand og tør grundigt af. Væsk ikke kværnens justeringssamling (6) I vand, da den vil ruste.
2. Med bønne sluk knappen (3) som vender mod kl. 11, skal du placer de 3 kværntabs med hullerne I toppen af kværnen ud for hinanden. Sæt tragten på plads og roter den med uret indtil den klikkes på plads. Installer tragt låget (1) på bønnetragten (2).

- **BEMÆRK: Kværnmotoren vil kun kører når tragten er installeret og mikrojustering (18) er indstillet på 31 eller lavere. Sørg for at afbryderknappen (3) er i åben position.**
- **For den bedste 270Wi oplevelse, bemærk venligst: Efterhånden som kværnbladene køres ind, vil kværnhastigheden stige betydeligt i løbet af de første 5kg formalet kaffe. Når den er ny ud af æsken, vil kværnen have behov for en selv-kalibrering de første 3-4 gange den kører, før den leverer en præcis dosering.**

Display handlinger: Vægtbaseret formaling

Tryk på en forudindstillet knap 1, 2, 3 (13) for at hvis den tilsvarende forprogrammerede formalingsvægt i gram på displayet (12). Når du er klar til at kværne, skal du trykke på START knappen (16). Mens kværnen kører, vil displayet tælle op i gram. Når displayet når den forudindstillede vægt, stopper motoren, og displayet nulstilles igen til den programmerede vægt. For manuelle mængder af formalet kaffe, tryk og hold knappen START inde, indtil du har fået den ønskede mængde kaffe. Slip START knappen for at stoppe kværnen. Displayet viser den samlede mængde i gram. For at komme ud af manuel tilstand, tryk STOP (15). Se programmeringsoplysninger på næste side.

Makro/mikro kværnstørrelse justering:

Makrojustering (20) flytter fra grov #31 til fin #1. Mikrojustering (21) er den nederste ring, fra fin "A" til grovere "I". For espresso: start ved 9E, for manuel brygning: start ved 20E. Vi anbefaler at du har motoren kørende når du justerer din kværn.

Konverterbar enhedsholder:

De sorte arme (8) som holder den formalet kaffebeholder (9) kan også bruges til at holde en række andre brygningsenheder. For at konvertere armene til at holde et portafilter, tryk den **højre arm** ind og sving den ned og til venstre. For at konvertere armene til at holde den formalet kaffebeholder eller andre brygningsenheder, tryk den **højre arm** ind og roter den til højre og op. Den venstre arm vil automatisk bevæge sig ind i positionen. I midten, over armene, er der en krog (7) til at holde låget på dit portafilter for at give stabilitet. Denne krog kan roteres væk ved at trykke ned på krogen og herefter rotere den til venstre eller højre. Før du kværner ned i beholderen eller portafilter, returner krogen tilbage til midterpositionen ved enkelt at trykke ned og roter den tilbage til midten.

Portafilter krogen: Kritisk når der kværnes til espresso

Når du kværner direkte ned i et portafilter, skal du først konvertere armene til portafilter tilstand og svinge krogen (7) til forsiden. Krogen er designet til at understøtte toppen af læben på dit portafilter. Det er vigtigt at din krog er justeret så dit portfilter sidder i vatter. For at justere krogen, løsnes den 2mm unbrakoskrue (inkluderet i posen med værktøj (22)) som sidder neden under krogen, juster portafilter krogen op eller ned, og stram skruen til i den rigtige position. Hvis din kværn underdoserer, så er det sandsynligvis fordi din krog har brug for yderligere justering.

ADVARSEL: Sette kværner i meget højt tempo, hver forsigtig med ikke at overfylde dit portafilter eller beholder! Hvis formalet kaffe tilstopper udgangshullet, vil kværnen blive tilstoppet.

Programmering:

Sette 270Wi er udstyret med tre programmerbare knapper (13). Knapperne er markeret med 1, 2, 3. Disse programmerbare knapper kan kun justere den ønskede vægt af formalet kaffe, de justere ikke kværnindstillingerne (dvs. grov/fin). Hver knap kommer fra fabrikken med følgende forudindstillinger. Vægt: 1 = 18 gram, 2 = 25 gram, 3 = 35gram.

Du kan nemt programmere flere eller færre gram som følgende:

1. Vælg en forudindstillet knap.
2. Tryk på op eller ned pileknapperne for at justere vægten.
3. Når du har nået den ønskede gram indstilling, tryk og hold den ønskede forudindstillet knap inde i 3 sekunder. Skærmen vil blinke for at bekræfte at indstillingen er gemt.
4. For at programmere andre knapper, gentag trin 1-3. **BEMÆRK: 5 gram minimum for forudindstillet tilstand: Softwaren forhindre brugere i at indstille forudindstillinger under 5 gram. Grunden kværnens hastighed, kan den ikke være nøjagtigt med vægt under 5 gram.**

- For den bedste doseringsnøjagtighed, anbefaler vi at tildele en bestemt kværnstørrelse til hver forudindstillet knap (f.eks. knap 1 til espresso, 2 til Aeropress:registered:, 3 for filterkaffe) — se ejermanualen for flere oplysninger

Pose med værktøj:

Vi har vedlagt en lille pose med værktøj og spændeskiver (22).

- Spændeskiver bruges til omkalibrering af maskinen til et finere område.
- 2mm unbrakonøgle bruges til justering af portafilter krog.
- 5mm unbrakonøgle bruges til udtagelse af ringkværnen fra holderen når den omkalibreres (Se manual).

Brug for hjælp?

I USA & Canada
Telefon +1 425-641-1245
Momsfri: 877-701-2021

For Baratza produktrelaterede forespørgsler og support, besøg venligst: ***baratza.com***

Hvis kværnen ikke fungerer som forventet:
Se vores fejlfindingsvejledninger på:
baratza.com/troubleshooting

SIKKERHEDSINFORMATION:

! Læs venligst nedenstående information meget omhyggeligt. Den indeholder vigtige sikkerhedsinformationer for dette apparat. Bevar venligst disse instruktioner til fremtidig brug.

! Brug kun med vekselstrøm og den korrekte spænding. Se mærkatet på foden af kværnen for at finde den korrekte spænding.

! Rengør kun kværnens hus med en tør eller let fugtig klud. Nedsænk ikke kværnen, stikket eller ledningen i vand eller anden væske.

! Baratza vil ikke acceptere noget ansvar for skader eller garanti, hvis kværnen bruges til andet end dens tilsigtede formål (dvs. formaling af hele ristede kaffebønner) eller hvis apparatet er forkert betjent eller repareret.

! Opbevar apparatet og ledningen utilgængelig for børn under 8 år.

! Brug ikke kværnen med en beskadiget ledning eller stik. Hvis ledningen er beskadiget, skal den udskiftes af fabrikanten, serviceagenten eller lignende kvalificerede personer for at undgå fare.

! Efterlad ikke kværnen uden opsyn mens den er TÆNDT.

! Dette apparat kan bruges af børn over 8 år, samt personer med nedsat fysisk, sensoriske eller mentale evner, eller med manglende erfaring og viden, hvis de er blevet vejledt og instrueret i brugen af apparatet på en sikker måde, samt forstår de risici som er involveret.

! Rengøring og brugervedligehold skal ikke foretages af børn uden opsyn.

! Tag altid kværnens stik ud af stikkontakten før montering, demontering eller rengøring.

! For at tage stikket ud, grib om stikket og fjern det fra stikkontakten. Træk aldrig i ledningen.

! **FORSIGTIG: Tag ALTID stikket ud af stikkontakten før rengøring af kværnen.**

SETTE 270Wi SCHNELLSTARTER

Bauteile

1. Trichter-Deckel
2. Bohnentrichter
3. Bohnenabsperrknopf
4. Trichter Ausrichtungsanzeige
5. Bedienfeld
6. Mahlgrad-Einstellung
7. Einstellbarer Filterhaken
8. Konvertierbare Gerätearme
9. Kaffeebehälter
10. Netzkabelanschluss
11. Entfernbare Kaffeepulver-Platte
12. LCD-Display
13. Speichertasten und Anzeigen
14. Mahlwerk-Anzeige
15. Stopp
16. Start/Pause
17. Mahlgrad Einstellungsknöpfe
18. Installations-/ Entfernungstab (blau)
19. Installations-/ Entfernungsanzeige
20. Makro-Einstellung (schwarz)
21. Stufenlose Mikro-Einstellung
22. Werkzeugtasche

Dies ist nur eine Kurzanleitung. Detaillierte Anweisungen finden Sie in der vollständigen Anleitung auf unserer Webseite unter baratza.com/documentation

ERSTEINRICHTUNG

1. Spülen Sie Trichter-Deckel (1), Trichter (2), Kaffee-Behälter (9) und die entfernbare Kaffeepulver-Platte (11) gründlich in warmem Wasser mit Spülmittel und trocknen Sie alle Teile sorgfältig ab. Spülen Sie das entfernbare Mahlwerk (6) nicht in Wasser, da es sonst rostet.
2. Stellen Sie den Bohnenabsperrknopf (3) auf die 11-Uhr-Position und richten Sie die 3 Trichterklappen an den Schlitzen an der Oberseite des Mahlwerks aus. Setzen Sie den Trichter ein und drehen Sie ihn im Uhrzeigersinn, bis er einrastet. Setzen Sie den Trichter-Deckel (1) auf den Bohnentrichter (2).

- **Bitte beachten: Der Motor der Kaffeemühle funktioniert nur, wenn der Trichter aufgesetzt und die Makro-Einstellung (18) auf Einstellung 31 oder kleiner steht. Achten Sie darauf, dass der Absperrknopf (3) auf Position Open steht. Ensure the shutoff knob (3) is in the open position.**
- **Für die beste 270Wi Erfahrung, beachten Sie bitte: während die Grate trocknen, nimmt die Schleifgeschwindigkeit bei den ersten 10 lbs gemahlenem Kaffee deutlich zu. Wenn es neu ist, muss sich das Mahlwerk für die ersten 3-4 Mahlungen selbst kalibrieren, bevor es ein genaues Dosisgewicht liefert**

Monitor-Bedienung

Gewichtsbasiertes Mahlen Drücken Sie einen Voreinstellungsknopf 1, 2, 3 (13), um das entsprechende vorprogrammierte Mahlgewicht in Gramm am Monitor anzuzeigen (12). Wenn Sie bereit sind zum Mahlen, drücken Sie auf den START-Knopf (16). Während des Mahlvorgangs zählt der Monitor in Gramm HOCH. Wenn der Monitor die eingestellte Menge erreicht hat, stoppt der Motor und das Display zeigt das programmierte Gewicht an. Für manuelles Mahlen von Kaffeepulver drücken und halten Sie den START-Knopf, bis Sie die gewünschte Menge an Kaffee erhalten haben. Lassen Sie den START-Knopf los, um die Mühle zu stoppen. Der Monitor zeigt die Gesamtmenge in Gramm an. Drücken Sie auf STOPP (15), um den manuellen Modus zu verlassen. Beachten Sie die Programmier-Information auf der folgenden Seite.

Makro-/Mikro-Einstellung des Mahlgrads:

Die Makro-Einstellung (20) reicht von grob #31 bis fein #1. Die Mikro-Einstellung (21) ist der untere Ring, sie reicht von feiner „A" zu grober „I". Für Espresso: Starten Sie bei 9E für manuelles Aufbrühen: Starten Sie bei 20E. Wir empfehlen, während des Mahlvorgangs den Monitor laufen zu lassen.

Konvertierbare Geräte-Arme:

Die schwarzen Arme (8), die die Kaffeebehälter (9) festhalten, können auch benutzt werden, um eine Vielzahl an Brühvorrichtungen festzuhalten. Um die Arme als Halterung für einen Filter umzuwandeln drücken Sie den **rechten Arm** nach innen und drehen Sie ihn nach unten und nach links. Um die Arme als Halterung für den Kaffeebehälter oder für andere Brühvorrichtungen umzuwandeln, drücken Sie den **rechten Arm** nach innen und drehen ihn nach rechts und nach oben. Der linke Arm bewegt sich automatisch in seine Position. In der Mitte, über den Armen, befindet sich ein Haken (7) für die Lippe Ihres Filters. Dieser Haken soll Stabilität bieten. Der Haken kann auf die Seite gedreht werden, indem Sie ihn nach unten drücken und dann nach rechts oder nach links drehen. Drehen Sie den Filter in die mittlere Position, bevor Sie in den Behälter oder Filter mahlen, indem Sie ihn nach unten drücken und zurück in die Mitte drehen.

Einstellbarer Filterhaken: Wichtig beim Mahlen für Espresso

Wenn Sie direkt in einen Filter mahlen, müssen Sie zuerst die Arme in den Filter-Modus stellen und den Haken (7) nach vorne drehen. Der Haken soll die obere Lippe Ihres Filters halten. Es ist wichtig, dass Ihr Haken so eingestellt wird, dass Ihr Filter gerade liegt. Um den Haken einzustellen lösen Sie die 2mm Sechskanntschraube (enthalten in der Werkzeugtasche (22)), die sich unter dem Haken befindet. Dann stellen Sie den Filterhaken nach oben oder nach unten und ziehen die Schraube in der richtigen Position an. Wenn Ihr Mahlwerk unterdosiert ist, muss Ihr Haken wahrscheinlich noch weiter eingestellt werden.

WARNUNG! Die Sette mahlt in sehr hoher Geschwindigkeit. Achten Sie darauf, dass Sie Ihren Filter oder die Dose nicht überfüllen! Wenn Kaffee zurück in den Trichter geschoben wird, verstopft die Kaffeemühle.

Programmierung:

Die Sette 270Wi ist mit drei programmierbaren Knöpfen (13) ausgestattet. Die Knöpfe sind mit den Ziffern 1, 2, 3 gekennzeichnet. Diese programmierbaren Knöpfe dienen nur zur Einstellung der gewünschten Mahl-Menge. Sie stellen nicht den Mahlgrad ein (z. B. grob/fein). Die Knöpfe haben folgende Werkseinstellungen: Gewicht: 1=18g, 2=25g, 3=35g.

Sie können einfach mehr oder weniger Gramm programmieren. Gehen Sie wie folgt vor:

1. Wählen Sie einen Voreinstellungsknopf.
2. Drücken Sie die Pfeiltasten nach oben oder nach unten, um das Gewicht einzustellen.
3. Sobald Sie die gewünschte Gramm-Zahl erreicht haben, drücken und halten Sie den gewünschten Voreinstellungsknopf 3 Sekunden lang. Der Monitor blinkt als Bestätigung, dass die Einstellung gespeichert wurde.
4. Um die anderen Knöpfe zu programmieren, wiederholen Sie die Schritte 1-3. **BITTE BEACHTEN: 5G Minimum für den Einstellungsmodus: Die Software verhindert, dass Benutzer weniger als 5g einstellen. Aufgrund der Geschwindigkeit der Mühle, ist es nicht möglich, weniger als 5g genau einzustellen.**

- Für eine optimale Dosiergenauigkeit empfehlen wir, jede Voreinstellung eine bestimmte Mahlgröße zuzuweisen (z. B. Voreinstellung 1 für Espresso, 2 für AeroPress®, 3 für Tropf) — Weitere Informationen finden Sie in der Bedienungsanleitung

Werkzeugtasche:

Im Lieferumfang ist eine kleine Tasche mit Werkzeug und Unterlegscheiben enthalten (22).

- Unterlegscheiben werden für die genauere Neukalibrierung der Maschine verwendet.
- Der 2 mm Sechskanntschlüssel wird für die Einstellung des Siebträger-Hakens verwendet.
- Der 5 mm Sechskanntschlüssel wird für die Entfernung des Kegelgrats aus dem Halter verwendet (siehe Anleitung).

Brauchen Sie Hilfe?

In den USA und Kanada:
Telefon: +1 425-641-1245
Gebührenfrei: 877-701-2021

Für Anfragen zu Baratza-Produkten und Support, besuchen Sie bitte: baratza.com

Wenn das Mahlwerk nicht wie erwartet funktioniert:
Bitte lesen Sie unsere Anleitungen zur Fehlersuche unter: ***baratza.com/ troubleshooting***

SICHERHEITSHINWEISE:

! Bitte lesen Sie folgende Information sorgfältig. Sie enthält wichtige Sicherheitshinweise für dieses Gerät. Bitte bewahren Sie diese Anleitung als zukünftige Referenz auf.

! Verwenden Sie das Gerät nur mit AC-Strom und der richtigen Spannung. Beachten Sie das Etikett auf der Unterseite der Mühle, um die richtige Spannung herauszufinden.

! Reinigen Sie das Gehäuse der Mühle nur mit einem trockenen oder leicht feuchten Tuch. Tauchen Sie die Mühle, den Stecker oder das Kabel nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten.

! Baratza übernimmt keine Haftung für Schäden, Verletzungen oder Garantie, wenn die Mühle nicht für den vorgesehenen Zweck verwendet (z. B. Mahlen von gerösteten Kaffeebohnen) oder wenn Sie nicht richtig bedient oder repariert wird.

! Bewahren Sie das Gerät und sein Kabel außerhalb der Reichweite von Kindern unter 8 Jahren auf.

! Bedienen Sie das Gerät nicht mit defektem Kabel oder Stecker. Wenn das Stromkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, dessen Kundendienst oder von ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.

! Lassen Sie Ihre Kaffeemühle während des Betriebs nicht unbeaufsichtigt.

! Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und älter sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder einem Mangel an Erfahrung und Kenntnissen bedient werden, wenn diese beaufsichtigt werden oder wenn die sichere Nutzung des Geräts sowie mögliche Gefahren erklärt wurden und diese Personen diese Anweisungen verstehen.

! Reinigung und Wartung sollten ohne Aufsicht nicht von Kindern durchgeführt werden.

! Stecken Sie die Kaffeemühle immer aus, bevor Sie sie zusammenbauen, auseinanderbauen oder reinigen.

! Um das Gerät auszustecken, ziehen Sie am Stecker und entfernen Sie diesen aus der Steckdose. Ziehen Sie niemals am Kabel.

! **VORSICHT: Ziehen Sie IMMER den Stecker, bevor Sie die Kaffeemühle reinigen.**

SETTE 270Wi GUIA DE INICIO RAPIDO

Identificación de Partes

1. Tapa de la Tolva
2. Depósito de Granos
3. Perilla de la válvula de granos
4. Indicador de Alineación de la Tolva
5. Panel de Control
6. Montaje de Ajuste de la Molienda
7. Gancho Porta filtros Ajustable
8. Brazos Convertibles del Dispositivo
9. Contenedor del Café Molido
10. Puerto del Cable de Alimentación
11. Bandeja Removible del Café Molido
12. Monitor LCD
13. Botones e Indicadores Preestablecidos de Memoria
14. Indicador de Molienda
15. Detener
16. Comenzar/Pausar
17. Botones de Ajuste del Peso de la Molienda
18. Pestana de Instalación/ Remoción (azul)
19. Indicador de Instalación/ Remoción
20. Ajuste Macro (negro)
21. Ajuste Micro Continuo
22. Bolsa de Herramientas

Esta es solo una guía de inicio rápido. Las instrucciones detalladas se pueden encontrar en el manual completo en nuestro sitio web baratza.com/documentation

CONFIGURACION INICIAL

1. Lave a mano la Tapa de la Tolva (1), depósito de granos (2), contenedor de café molido (9), y la bandeja removible de café molido (11) en agua tibia y jabonosa, y seque completamente. No lave el montaje de ajuste de molienda (6) en agua o se oxidará.
2. Con la perilla de la válvula de granos (3) frente a la posición de las 11 en punto, alinee las 3 pestanas de la tolva con las ranuras en la parte superior de la amoladora. Coloque la tolva en su lugar y gírela firmemente en el sentido de las agujas del reloj hasta que la tolva encaje en su lugar. Instale la tapa de la tolva (1) en el depósito de granos (2).

- **Nota: El motor de la amoladora solo se encenderá con la tolva instalada y el ajuste macro (18) este en un ajuste de 31 o más pequeño. Asegúrese que la perilla de la válvula de granos (3) está en la posición abierta.**
- **Para la mejor experiencia de 270Wi, tenga en cuenta: a medida que las rebabas se amenicen, la velocidad de molido aumentará significativamente en las primeras 10 libras molidas. Al estar nuevo, recién sacado de su caja, el molinillo deberá autocalibrarse durante las primeras 3-4 moliendas antes de administrar un peso de dosis preciso**

Operación del monitor: molienda basada en el peso

Presione un botón predefinido 1, 2, 3 (13) para mostrar el peso de molienda pre programado correspondiente en gramos en la pantalla (12). Cuando esté listo para moler, presione el botón START (16). Mientras muele, la pantalla contará UP en gramos. Cuando la pantalla alcance el peso preestablecido, el motor se detendrá y la pantalla volverá a ajustarse al peso programado. Para cantidades manuales de café molido, mantenga presionado el botón START hasta que obtenga la cantidad de café deseada. Suelte el botón START para detener el molino. La pantalla mostrará la cantidad total en gramos. Para salir del modo manual, presione STOP (15). Ver información de programación en la página siguiente.

Ajuste de tamaño macro / micro de la molienda:

El ajuste macro (20) se mueve de grueso # 31 a fino # 1. El ajuste micro (21) es el anillo inferior, desde "A" hasta "I" más grueso. Para espresso: comience en 9E, para elaboración manual: comience en 20E. Recomendamos que tenga el motor en funcionamiento mientras ajusta su molienda.

Soporte de Dispositivo Convertible:

Los brazos negros (8) que sostienen el contenedor de café molido (9) también se puede usar para contener una variedad de dispositivos de destilación. Para convertir los brazos para sostener un portafiltros, presione el **brazo derecho** y gírelo hacia abajo y hacia la izquierda. Para convertir los brazos para sostener el contenedor de café molido u otros dispositivos de destilación, presione el **brazo derecho** y gire hacia la derecha y hacia arriba. El brazo izquierdo se moverá automáticamente a su posición. En el centro, arriba de los brazos, hay un gancho (7) para sostener el labio de su portafiltros para brindar estabilidad. Este gancho se puede girar fuera del camino presionando hacia abajo el gancho y luego girándolo hacia la izquierda o hacia la derecha. Antes de moler en el contenedor o portafiltro, coloque el gancho en la posición central simplemente presionando hacia abajo y girándolo de nuevo al centro.

El Gancho Portafiltro: Crítico cuando se muele para espresso

Al moler directamente en un portafiltro, primero debe convertir los brazos al modo portafiltro y girar el gancho (7) hacia el frente. El gancho está diseñado para soportar el borde superior de su portafiltro. Es importante que su gancho esté ajustado para que su portafiltro quede nivelado. Para ajustar el gancho, afloje el tornillo hexagonal de 2 mm (incluido en la bolsa de herramientas (22)) que se encuentra debajo del gancho, ajuste el enlace del portafiltro hacia arriba o hacia abajo, y apriete el tornillo en la posición correcta. Si su amoladora tiene una dosificación insuficiente, lo más probable es que su gancho necesite más ajustes.

ADVERTENCIA: El Sette muele a una velocidad muy alta, ¡tenga cuidado de no llenar demasiado su portafiltro o cubo! Si un montículo de café regresa al conducto, se obstruirá el molinillo.

Programación:

El Sette 270Wi está equipado con tres botones programables (13). Los botones están simplemente etiquetados 1, 2, 3. Estos botones programables solo ajustan el peso de molienda deseado, no ajustan la configuración de molienda (es decir grueso / fino). Cada botón viene de fábrica con los siguientes pre ajustes: Peso: 1=18g, 2=25g, 3=35g.

Puede programar fácilmente más o menos gramos de la siguiente manera:

1. Seleccione un botón preestablecido.
2. Presione los botones de flecha hacia arriba o hacia abajo para ajustar el peso.
3. Una vez que haya alcanzado la configuración de gramo deseada, mantenga presionado el botón preestablecido deseado durante 3 segundos. La pantalla parpadeará para confirmar que la configuración está almacenada.
4. Para programar los otros botones repita los pasos 1-3. **NOTA: 5g mínimo para el modo preestablecido: El software evita que los usuarios configuren un preset por debajo de 5g. Debido a la velocidad de la trituradora, no puede ser preciso para pesos inferiores a 5 g.**

- Para obtener la mejor precisión de dosificación, recomendamos asignar un tamaño de molido particular a cada preajuste (Por ejemplo: Preajuste 1 para espresso, 2 para AeroPress®, 3 para goteo) — ver el manual del propietario para más detalles

Bolsa de Herramientas:

Hemos incluido una pequeña bolsa con herramientas y cuñas (22).

- Cuñas utilizadas para recalibrar la máquina a un rango más fino.
- Llave hexagonal de 2 mm utilizada para ajustar el gancho portafiltro.
- Llave hexagonal de 5 mm utilizada para extraer la rebaba de cono del soporte cuando se calza (consulte el manual).

¿Necesita ayuda?

En Estados Unidos y Canadá:
Teléfono: 425-641-1245
Línea gratuita: 877-701-2021

Para consultas relacionadas con los productos Baratza y asistencia, por favor visite: ***baratza.com***

Si el Molinillo no está Funcionando como se Espera: Consulte nuestras guías de solución de problemas en: ***baratza.com/troubleshooting***

INFORMACION DE SEGURIDAD:

! Lea la información a continuación con mucho cuidado. Contiene información de seguridad importante para este producto. Guarde estas instrucciones para futuras referencias.

! Use solo con corriente alterna y el voltaje adecuado. Vea la etiqueta en la base del molinillo para determinar el voltaje correcto.

! Limpie solamente la carcasa del molinillo con un paño seco o ligeramente humedecido. No sumerja la amoladora, el enchufe o el cable en agua ni en ningún otro líquido.

! Baratza no aceptará ninguna responsabilidad por daños, lesiones o garantías si la amoladora se usa de manera diferente a la indicada (es decir, molienda de granos de café enteros tostados) o si es reparada o manejada de manera incorrecta.

! Mantenga el aparato y su cable fuera del alcance de los niños menores de 8 años.

! No utilice la amoladora con un cable o enchufe dañado. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser reemplazado por el fabricante, su agente de servicio o personas calificadas para evitar peligros.

! No deje la amoladora desatendida mientras este ENCENDIDA.

! Este electrodoméstico puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimiento si se les ha dado supervisión o instrucciones sobre el uso del artefacto de una manera segura y entienden el peligros involucrados.

! Los niños no deben realizar tareas de limpieza y mantenimiento sin supervisión.

! Siempre desenchufe la amoladora del suministro eléctrico antes de ensamblar, desmontar o limpiar.

! Para desenchufar, agarre el enchufe y retírelo de la toma de corriente. Nunca tire del cable.

! **PRECAUCION: SIEMPRE desenchufe el cable de suministro eléctrico antes de limpiar el molinillo.**

GUIDE DE DÉMARRAGE RAPIDE POUR LE SETTE 270Wi

Identification des pièces

1. Couvercle de la trémie
2. Trémie à grains
3. Bouton d'arrêt des grains
4. Indicateur d'alignement de la trémie
5. Panneau de commandes
6. Assemblage du réglage de la mouture
7. Crochet de porte-filtre réglable
8. Bras convertibles de l'appareil
9. Réceptacle à mouture
10. Port du cordon d'alimentation
11. Bac à mouture amovible
12. Affichage LCD
13. Boutons et indicateurs de mémoire préréglée
14. Indicateur de mouture
15. Arrêt
16. Marche/Pause
17. Boutons de réglage du poids de mouture
18. Languette d'installation/ retrait (bleue)
19. Indicateur d'installation/ retrait
20. Réglage macro (noir)
21. Réglage micro continu
22. Sac d'outils

Ceci n'est qu'un guide de démarrage. Vous trouverez des instructions détaillées dans le manuel complet se trouvant sur notre site web, à baratza.com/documentation

PREMIÈRE INSTALLATION

1. Lavez à la main le couvercle de la trémie (1), la trémie à grains (2), le réceptacle à mouture (9) et le bac à mouture amovible (11) dans de l'eau chaude et savonneuse, puis séchez avec soin. Ne lavez pas l'assemblage du réglage de la mouture (6) dans l'eau ; sinon, elle pourrait rouiller.
2. Avec le bouton d'arrêt des grains (3) tourné sur la position 11 heures, alignez les 3 languettes de la trémie avec le haut du moulin. Installez la trémie en place et faites tourner fermement dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que la trémie clique et se mette en place. Installez le couvercle de la trémie (1) sur la trémie à grains (2).

- **Note : le moteur du moulin ne démarrera que lorsque la trémie est installée et que le réglage macro (18) se trouve sur le réglage 31 ou plus petit. Vérifiez que le bouton d'arrêt (3) se trouve en position ouverte.**
- **Pour obtenir le meilleur du 270Wi , veuillez noter : Lors de l'assaisonnement des meules, la vitesse de mouture augmentera considérablement au cours des 5 premiers kilos moulus. Lorsque vous venez de le sortir de la boîte, lors des 3 ou 4 premières utilisations, le moulin devra s'auto-calibrer avant de fournir un poids de dose exact.**

Fonctionnement de l'écran : Mouture basée sur le poids

Appuyez sur un bouton préréglé 1, 2, 3 (13) pour afficher le poids de mouture préprogrammé correspondant, en grammes, sur l'écran (12). Lorsque vous êtes prêt à moudre, appuyez sur le bouton MARCHE (16). En cours de mouture, l'écran comptera vers le HAUT, en grammes. Lorsque l'écran atteint le poids prédéfini, le moteur s'arrête et l'affichage se réinitialise pour revenir sur le poids programmé. Pour des quantités manuelles de café moulu, appuyez et restez appuyé sur le bouton MARCHE jusqu'à obtenir la quantité de café souhaitée. Relâchez le bouton MARCHE pour arrêter le moulin. L'écran affichera la quantité totale en grammes. Pour sortir du mode manuel, appuyez sur ARRÊT (15). Lisez les renseignements relatifs à la programmation sur la page suivante.

Réglage macro/micro de la taille de mouture :

Le réglage macro (20) se déplace de grossier #31 à fin #1. Le réglage micro (21) est la bague du bas, du plus fin « A » au plus grossier « I ». Pour les expressos, commencez à 9E pour les moutures manuelles : commencez à 20E Nous vous conseillons de régler votre mouture lorsque le moteur tourne.

Porteur convertible de l'appareil :

Les bras noirs (8) qui tiennent le réceptacle à mouture (9) peuvent également être utilisés pour tenir différentes machines à café. Pour convertir les bras et tenir un porte-filtre, appuyez sur le **bras droit** et faites-le pivoter vers le bas et vers la gauche. Pour convertir les bras afin de tenir le réceptacle à mouture ou d'autres machines à café, appuyez sur le **bras droit** puis faites tourner vers la droite et le haut. Le bras gauche se déplacera automatiquement pour se mettre en place. Au centre, au-dessus des bras, se trouve un crochet (7) permettant de tenir le bord de votre porte-filtre et fournir de la stabilité. Vous pouvez écarter le crochet en appuyant vers le bas, puis en faisant tourner vers la gauche ou la droite. Avant de moudre dans le réceptacle ou le porte-filtre, replacez le crochet dans sa position centrale simplement en appuyant dessus puis en le faisant tourner vers le centre.

Crochet du porte-filtre : crucial lorsque vous moulez pour des expressos

Lorsque vous moulez directement dans le porte-filtre, vous devez tout d'abord convertir les bras en mode porte-filtre puis faire tourner le crochet (7) vers l'avant. Le crochet es conçu pour soutenir le bord supérieur de votre porte-filtre. Il est important que votre crochet soit réglé pour que votre porte-filtre soit bien horizontal. Pour régler le crochet, desserrez la vis hexagonale de 2 mm (inclue dans le sac d'outils (22)) se trouvant sous le crochet, réglez le crochet du porte-filtre vers le haut ou le bas puis resserrez la vis en position. Si votre moulin sous-dose, votre crochet doit très certainement être réglé à nouveau.

ATTENTION : le SETTE moud à très grande vitesse. Faites donc attention à ne pas trop remplir votre porte-filtre ou votre réceptacle ! Si un amas de café refoule dans la chute, cela bouchera le moulin.

Programmation :

Le Sette 270Wi est équipé de trois boutons programmables (13). Les boutons sont simplement appelés 1, 2, 3. Ces boutons réglables ne règlent que le poids de mouture souhaité. Ils ne règlent pas le réglage de mouture (c'est-à-dire grossier/fin). Chaque bouton sort de l'usine avec les préréglages suivants : Poids : 1 = 18 g, 2 = 25 g, 3 = 35 g.

Vous pouvez facilement programmer plus ou moins de grammes, comme suit :

1. Sélectionnez un bouton de préréglage.
2. Appuyez sur les boutons haut et bas pour régler le poids.
3. Une fois le réglage en grammes souhaité, appuyez et restez appuyé pendant 3 secondes sur le bouton de préréglage souhaité. L'écran clignotera pour confirmer que le réglage est enregistré.
4. Pour programmer les autres boutons, répétez les étapes 1 à 3. **NOTE : 5 g minimum pour le mode préréglé : le logiciel empêche les utilisateurs de régler un préréglage inférieur à 5 g. En raison de la vitesse du moulin, il est impossible d'être précis pour des poids inférieurs à 5 g.**

- Pour obtenir une meilleure précision de dosage, nous vous conseillons d'assigner une taille de mouture spécifique à chaque préréglage (par exemple Préglage 1 pour expressos, 2 pour AeroPress®, 3 pour le café-filtre) — consultez le manuel de l'utilisateur pour obtenir plus de renseignements

Sac d'outils :

Nous avons inclus un petit sac contenant des outils et des cales (22).

- Les cales sont utilisées pour recalibrer la machine pour une mouture encore plus fine.
- La clé Allen de 2 mm est utilisée pour ajuster le crochet du porte-filtre.
- La clé Allen de 5 mm est utilisée pour retirer la meule conique du porteur lors du calage (voir le manuel).

Besoin d'aide ?

Aux États-Unis & Canada :
Téléphone: +1 425-641-1245
Numéro gratuit : 877-701-2021

Pour les demandes liées aux produits Baratza et l'assistance, merci de visiter : ***baratza.com***

Si le Moulin ne fonctionne pas comme prévu :
Merci d'examiner nos guides de dépannage à :
baratza.com/troubleshooting

CONSIGNES DE SÉCURITÉ :

! Veuillez lire attentivement les informations ci-dessous. Elles offrent des consignes de sécurité importantes pour cet appareil. Veuillez conserver ces instructions pour pouvoir les consulter ultérieurement.

! N'utilisez que sur courant alternatif et le bon voltage. Examinez l'étiquette se trouvant à la base du moulin pour définir le bon voltage.

! Ne nettoyez le bloc du moulin qu'à l'aide d'un chiffon sec ou légèrement humide. N'immergez jamais le moulin, ni la fiche ni le câble dans de l'eau ou n'importe quel autre liquide.

! Baratza n'acceptera aucune responsabilité pour des dégâts, des blessures ou garantie si le moulin est utilisé à des fins autres que sa fin prévue (à savoir moudre des grains de cafés entiers torréfiés) ou en cas d'utilisation ou de réparation incorrectes.

! Conservez l'appareil et son câble hors de portée des enfants âgés de moins de 8 ans.

! N'utilisez pas un moulin dont la fiche ou le câble sont endommagés. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit, pour éviter tout danger, être remplacé par un prestataire de service ou une personne qualifiée.

! Ne laissez pas votre moulin sans surveillance lorsqu'il est en MARCHE.

! Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus, par des personnes souffrant de capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou qui manquent d'expérience ou de connaissances, s'ils bénéficient de supervision ou s'ils ont reçu des instructions relatives à l'utilisation sans danger de l'appareil et qu'ils comprennent les dangers impliqués.

! Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être réalisés par des enfants ne bénéficiant pas de supervision.

! Débranchez toujours le moulin de l'alimentation électrique avant de l'assembler, de le démonter ou de le nettoyer.

! Pour débrancher, attrapez la fiche et retirez de la prise. Ne tirez jamais sur le fil.

! **ATTENTION : débranchez TOUJOURS le câble d'alimentation électrique avant de nettoyer le moulin.**

SETTE 270W*i* SNELSTART HANDLEIDING

Onderdelen Identificatie

1. Hopper Deksel
2. Bonen Hopper
3. Bonen Afsluit Knop
4. Hopper Uitlijn Indicator
5. Controlepaneel
6. Vermaling Aanpassing
7. Verstelbare Filterhouder Haak
8. Verstelbare Apparaat Beugels
9. Afvalbakje
10. Stroomkabel aansluiting
11. Afneembare Ondergrond Bakje
12. LCD Scherm
13. Geheugen Voorkeuzeknop & Indicatoren
14. Maal Indicator
15. Stop
16. Start/Pauze
17. Maal Gewicht Instelknoppen
18. Installatie/Afneembare Tab (blauw)
19. Installatie/Afneembare Indicator
20. Verfijnde Instelling (zwart)
21. Traploze Fijne Afstelling
22. Zak met Gereedschappen

Dit is alleen een snel start gids. Gedetailleerde instructies zijn te vinden in de volledige handleiding op onze website op baratza.com/documentation

EERSTE SETUP

1. Was met de hand het deksel van de hopper (1), bonen hopper (2), afvalbakje (9), en afneembare ondergrond bakje (11) met warm, water met zeep, en droog goed af. Was niet de maal instelling spullen (6) in water omdat deze roesten.
2. Met de bonen uitschakel knop (3) in de 11 uur stand, lijn de 3 hopper tabs uit met de groeven in de bovenkant van de molen. Zet de hopper op zijn plaats en roteer stevig met de klok mee totdat de hopper op zijn plek klikt. Installeer het deksel van de hopper (1) op de bonen hopper (2).

- **Opmerking: De motor van de molen zal alleen draaien als de hopper geïnstalleerd is en fijn afstelling (18) bij de instellingen 31 of lager is. Zorg ervoor dat de uitschakel knop (3) in de open positie staat.**
- **Voor de beste 270Wi-ervaring, let op: Als de bonen rijpen zal de maalsnelheid aanzienlijk toenemen tijdens de eerste 4,5 kg malen. Als de koffiemolen nieuw uit de doos komt, moet deze zichzelf kalibreren bij de eerste 3-4 keer malen voordat hij een nauwkeurig gewicht aflevert.**

Scherm Bediening: Weeg Gemalen Basis

Druk op een voorkeuzeknop 1, 2, 3 (13) om het bijbehorende voorgeprogrammeerde gewicht van de gemalen koffie in gram weer te geven op het scherm (12). Als u klaar bent om te malen, druk op de START knop (16). Tijdens het malen, zal het scherm de gemalen grammen tellen. Als op het scherm het ingestelde gewicht verschijnt, zal de motor stoppen en zal het scherm resetten naar het geprogrammeerde gewicht. Voor handmatige hoeveelheden gemalen koffie, houdt u de START knop ingedrukt totdat u de gewenste hoeveelheid koffie hebt. Laat de START knop los om de molen te laten stoppen. Het scherm toont de hoeveelheid in gram. Om de handmatige modus te verlaten, druk op STOP (15). Zie programmeer info op de volgende pagina.

Macro/Fijne Maal Maat Afstelling:

De fijne instelling (20) gaat van grof #31 naar fijn #1. De fijne afstelling (21) zit in de onderste ring, van fijner "A" naar grover "I". Voor espresso: start bij 9E, voor handmatig zetten: start bij 20E. We raden aan om met draaiende motor om de instelling te veranderen.

Verstelbare Apparaat Houder:

De zwarte armen (8) die de het ondergrond bakje vasthouden (9) kunnen ook worden gebruikt om verschillende apparaten om koffie te zetten vast te houden. Om de armen om te vormen om een filterhouder vast te houden, duw de **rechterarm** in en duw deze omlaag en naar links. Om de armen om te zetten om het afvalbakje vast te houden of andere apparaten om koffie te zetten, duw de **rechterarm** in en roteer deze naar rechts en omhoog. De linkerarm zal automatisch naar de juiste positie gaan. In het midden, boven de armen, zit een haak (7) om de lip van de filterhouder vast te houden om stabiliteit te bieden. Deze haak kan uit de weg worden gedraaid door te drukken op de haak en dan naar links of rechts te draaien. Voor het malen in de afvalbak of de filterhouder, breng de haak terug naar het midden door eenvoudigweg naar beneden te drukken en het terug te draaien naar het centrum.

De Filterhouder Haak: Verplicht bij het malen van espresso

Bij het malen direct in de filterhouder, moet u eerst de armen omzetten naar filterhouder modus en de haak terugdraaien (7) naar de voorzijde. De haak is ontworpen om de bovenste lip van uw filterhouder te ondersteunen. Het is belangrijk dat de haak zo is afgesteld dat uw filterhouder horizontaal is. Om de haak aan te passen, maak de 2mm hex schroef los (meegeleverd in de zak met gereedschap) (22)) net onder de haak, stel de filterhouder omhoog of omlaag in, en zet de schroef vast in de juiste positie. Als uw koffiemolen te weinig maalt, moet waarschijnlijk de haak verder worden ingesteld.

WAARSCHUWING: De Sette maalt op hoge snelheid, wees voorzichtig om de filterhouder of afvalbakje te veel te vullen! Als een gedeelte van de koffie teruggaat in de koker, zal de koffiemolen verstopt raken.

Programmeren:

De Sette 270Wi is uitgerust met drie programmeerbare knoppen (13). Deze knoppen zijn eenvoudigweg gelabeld als 1, 2, 3. Deze programmeerbare knoppen stellen alleen de gewenste maal gewicht in, ze stellen niet de maal instelling in (b.v. grof/fijn). Elke knop komt uit de fabriek met de volgende voraf ingestelde instellingen: Gewicht: 1=18g, 2=25g, 3=35g.

U kunt deze eenvoudig als volgt programmeren in meer of minder gram:

1. Selecteer de vooraf ingestelde knop.
2. Druk op de omhoog of omlaag knoppen om het gewicht aan te passen.
3. Als u eenmaal de gewenste instelling hebt bereikt, houdt u de gewenste vooraf ingestelde knop 3 seconden ingedrukt. Het scherm zal knipperen om te bevestigen dat de instelling is opgeslagen.
4. Om de andere knoppen te programmeren, herhaal stappen 1-3. **OPMERKING: 5g minimaal voor vooraf ingestelde modus: De software weerhoudt gebruikers ervan om een instelling te kiezen van minder dan 5g. Door de snelheid van de koffiemolen, kan een gewicht van minder dan 5g goed in te stellen.**

- Voor de beste nauwkeurigheid in dosering raden we aan een bepaalde maal maat aan elke voorkeuze toe te wijzen (bijvoorbeeld Voorkeur 1 voor espresso, 2 voor Aeropress®, 3 voor druppelen) — zie de gebruikershandleiding voor meer informatie.

Zak met gereedschap:

We hebben een kleine zak met gereedschap en vulringen meegeleverd (22).

- Vulringen worden gebruikt om de machine te kalibreren op een fijner bereik.
- 2mm hex sleutel wordt gebruikt om de filterhouder haak in te stellen.
- 5mm hex sleutel wordt gebruikt om de cone burr van de houder te verwijderen van bij shimming (zie handleiding).

Hulp Nodig?

In de VS en Canada:
Telefoon: 425-641-1245
Gratis: 877-701-2021

Voor vragen over Baratza producten en ondersteuning, ga naar: ***baratza.com***

Als de molen niet presteert zoals verwacht:
Zie onze probleemoplossingsgidsen op:
baratza.com/troubleshooting

VEILIGHEIDSINFORMATIE:

- ! Lees onderstaande informatie zorgvuldig door, deze bevat belangrijke veiligheidsinformatie voor dit apparaat. Bewaar deze instructies voor latere naslag.
- ! Gebruik alleen wisselstroom en de juiste spanning. Zie het label aan de onderkant van de molen om de juiste spanning te bepalen.
- ! Reinig de behuizing van de molen alleen met een droge of licht bevochtigde doek. Dompel de molen, stekker of het snoer niet onder in water of een andere vloeistof¬.
- ! Baratza aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor schade, letsel of garantie als de molen anders wordt gebruikt dan waarvoor hij is bedoeld (zoals het malen van geroosterde hele koffiebonen) of onjuist wordt gebruikt of gerepareerd.
- ! Houd het apparaat en de kabel buiten het bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.
- ! Gebruik de molen niet met een beschadigd snoer of stekker. Als het netsnoer beschadigd is, moet het worden vervangen door de fabrikant, een onderhoudsmedewerker of personen met vergelijkbare kwalificaties om gevaar te voorkomen.
- ! Laat de molen niet onbewaakt achter als deze is ingeschakeld.
- ! Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en personen met verminderde fysieke, zintuiglijke of mentale capaciteiten of gebrek aan ervaring en kennis als zij op een veilige manier toezicht krijgen of geïnstrueerd zijn over het gebruik van het apparaat en de mogelijke gevaren begrijpen.
- ! Reiniging en gebruikersonderhoud mag niet door kinderen worden gedaan zonder toezicht.
- ! Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u begint met monteren, demonteren of schoonmaken.
- ! Om los te koppelen, pak de stekker en verwijder deze uit het stopcontact. Trek nooit aan de kabel.
- ! **WAARSCHUWING: Trek ALTIJD het netsnoer uit het stopcontact voordat u de molen schoonmaakt.**

SETTE 270WI SKRÓCONA INSTRUKCJA OBSŁUGI

Identyfikacja Części

1. Pokrywa Pojemnika
2. Pojemnik na Ziarna
3. Pokrętło Przepustnicy Ziaren
4. Wskaźnik Wypełnienia Pojemnika
5. Panel Sterowania
6. Regulator Grubości Mielenia
7. Regulowana Kolba
8. Regulowane Ramiona
9. Pojemnik na Zmieloną Kawę
10. Kabel Zasilający
11. Wyjmowana Dolna Taca
12. Wyświetlacz LCD
13. Przyciski Zapisanych Ustawień i Wskaźniki
14. Wskaźnik Mielenia
15. Stop
16. Start/Stop
17. Przyciski Regulacji Wagi Mielenia
18. Zakładka Instalacja/ Usuwanie (niebieska)
19. Wskaźnik Instalacji/ Usuwania
20. Regulacja Makro (czarna)
21. Bezstopniowa Mikroregulacja
22. Torba Narzędzi

To tylko krótki przewodnik dla początkujących. Szczegółowe instrukcje można znaleźć w pełnej instrukcji na naszej stronie internetowej pod adresem baratza.com/documentation

POCZĄTKOWA KONFIGURACJA

1. Ręcznie umyj pokrywę pojemnika (1), pojemnik na ziarna (2), pojemnik na zmieloną kawę (9), wyjmowaną tacę (11) w ciepłej wodzie z mydłem i dokładnie wysusz. Nie myć regulatora grubości mielenia (6) w wodzie, ponieważ istnieje ryzyko rdzewienia.
2. Za pomocą pokrętła przepustnicy ziaren (3) obróconego na pozycję godziny 11, dopasuj 3 wypustki pojemnika do otworów w górnej części młynka. Umieść pojemnik na jego miejscu i obróć w prawo, aż usłyszysz kliknięcie. Instalowanie pokrywy pojemnika (1) na pojemniku na ziarna (2). Przekręcaj makro regulację do momentu włączenia wskaźnika mielenia czarnego na 18.

- **Uwaga: aby silnik się włączył, pojemnik musi być zainstalowany a wskaźnik czarnego mielenia (20) ustawiony 31 lub niżej. Upewnij się, że przepustnica (3) jest w pozycji otwartej.**
- **Dla najlepszego wykorzystaniaz 270Wi, pamiętaj: W przypadku łupin prędkość mielenia wzrośnie znacząco przez pierwsze mielone 10lbs. Po wyjęciu z pudełka, młynek będzie musiała przeprowadzić samokalibrację przez pierwsze 3-4 mielenia zanim zmieli dokładnie odmierzoną wagę**

Obsługa Ekranu: Mielenie na Podstawie Wagi

Naciśnij przyciski ustawień wstępnych 1, 2, 3 (13) aby wyświetlić na ekranie odpowiednią zaprogramowaną gramaturę w gramach (12). Gdy jesteś gotowy do mielenia, naciśnij przycisk START (16). Podczas mielenia, ekranu będzie ZLICZAŁ wagę w gramach. Gdy zostanie osiągnięta ustalona waga, silnik zatrzyma się, a wyświetlacz ponownie ustawi się na zaprogramowaną masę. W przypadku ręcznego wprowadzania ilości mielonej kawy naciśnij i przytrzymaj przycisk START, aż uzyskasz żądaną ilość kawy. Puść przycisk START, aby zatrzymać młynek. Ekran pokaże całkowitą ilość w gramach. Aby wyjść z trybu ręcznego, naciśnij STOP (15). Sprawdź informacje o programowaniu na następnej kolumnie, aby zaprogramować ustawienia osobiste.

Regulacja Rozmiaru Makro/Mikromielenia:

Makroregulacja (20) obejmuje mielenie od grubego #31 do drobnego #1. Mikroregulacja (21) to dolny pierścień, od drobniejszego "A" do grubszego "I". W przypadku espresso: rozpocznij od 9E, w przypadku parzenia ręcznego: rozpocznij od 20E. Zalecamy, aby silnik pracował podczas regulacji mielenia.

Regulowany Stojak:

Czarne ramiona (8) które trzymają pojemnik na mieloną kawę (9) mogą również służyć do przechowywania różnych urządzeń do parzenia. Aby zmienić ustawienie ramion kolby, naciśnij na **prawe ramię** i popchnij je w dół i w lewo. Aby zmienić ramiona w stojak na pojemnik na mieloną kawę lub inne urządzenia do zaparzania, naciśnij **prawe ramię** i obróć w prawo i w górę. Lewe ramię automatycznie ustawi się w pozycji. W środku, powyżej ramion, znajduje się hak (7) do trzymania kolby, zapewniający jej stabilność. Ten hak można obrócić na bok naciskając na niego, a następnie obracając go w lewo lub w prawo. Aby przywrócić hak do położenia środkowego, po prostu naciśnij i obróć go z powrotem do środka.

Hak Kolby: Najważniejszy przy mieleniu na espresso

Podczas mielenia bezpośrednio w uchwycie kolby, musisz najpierw zmienić położenie ramion do trybu uchwytu kolby i przechylić hak (7) do przodu. Hak jest przeznaczony do podpierania górnej części uchwytu kolby. Ważne jest, żeby hak był ustawiony w taki sposób, aby kolba była wyważona. Aby wyregulować hak, poluzuj śrubę sześciokątną 2 mm (dołączoną do worka narzędzi (22)), który znajduje się poniżej haka, ustaw hak kolby do góry lub w dół, i dokręć śrubę we właściwej pozycji. Jeśli Twój młynek dozuje zbyt małe ilości, najprawdopodobniej twój hak wymaga lepszej regulacji.

OSTRZEŻENIE: Sette mieli z bardzo dużą prędkością, uważaj, aby nie przepełniać kolby lub pojemnika! Jeśli kawy będzie zbyt dużo i będzie powracała do góry, młynek może się zapchać.

Programowanie:

Sette 270Wi wyposażony jest w trzy programowalne przyciski (13). Przyciski są oznaczone jako 1, 2, 3. Te programowalne przyciski dostosowują tylko żądaną wagę mielonej kawy, nie regulują ustawień mielenia (tj. grubo/drobno). Każdy przycisk posiada zaprogramowane fabrycznie ustawienia: Waga: 1 = 18g, 2 = 25g, 3 = 35g.

W poniższy sposób możesz łatwo zaprogramować mniej lub więcej gramów:

1. Wybierz przycisk ustawień wstępnych.
2. Naciśnij przycisk strzałki w górę lub w dół, aby wyregulować wagę.
3. Po osiągnięciu żądanego ustawienia gramatury naciśnij i przytrzymaj żądany przycisk ustawień przez 3 sekundy. Ekran będzie zamiga, co potwierdzi zapisanie ustawienia.
4. Aby zaprogramować inne przyciski, powtórz kroki 1-3. **UWAGA: minimum 5g dla trybu wstępnego: Oprogramowanie uniemożliwia użytkownikom zaprogramowania ustawienia wstępnego poniżej 5g. Ze względu na szybkość młynka, nie jest on w stanie precyzyjnie oszacować wagę mniejszą niż 5 g.**

- Aby uzyskać najlepszą dokładność dozowania, zalecamy przypisanie konkretnego rozmiaru mielenia do każdego ustawienia wstępnego (np. Preset 1 dla espresso, 2 dla Aeropress®, 3 dla drip) — sprawdź więcej szczegółów w instrukcji obsługi.

Torba Narzędzi:

Do młynk dołączyliśmy małą torbę z narzędziami i podkładkami (22).

- Podkładki są stosowane do ponownej kalibracji młynka w celu uzyskania lepszych efektów.
- Klucz imbusowy 2mm, używany do regulacji haka kolby.
- Klucz imbusowy 5 mm służący do usuwania zadziorów z uchwytu podczas regulacji (patrz w instrukcji).

Potrzebujesz Pomocy?

W USA i Kanadzie:
Telefon: 425-641-1245
Bezpłatna infolinia: 877-701-2021

Jeśli młynek nie działa zgodnie z oczekiwaniami:
Sprawdź nasze przewodniki dotyczące rozwiązywania problemów na:
baratza.com/troubleshooting

Zapytania dotyczące produktów Baratza i pomocy technicznej, można znaleźć na stronie: ***baratza.com***

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA:

- ! Zapoznaj się uważnie z poniższymi informacjami. Znajdziesz tutaj ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa przy korzystaniu z tego urządzenia. Zachowaj tę instrukcję do późniejszego wykorzystania.
- ! Używaj tylko prądu zmiennego o odpowiednim napięciu. Sprawdź etykietę na podstawie młynka, aby określić właściwe napięcie.
- ! Obudowę młynka czyść wyłącznie za pomocą suchej lub lekko wilgotnej szmatki. Nie zanurzaj młynka, wtyczki lub przewodu w wodzie lub innych płynach.
- ! Baratza nie ponosi żadnej odpowiedzialności za uszkodzenia, obrażenia lub gwarancje, jeśli młynek jest używany w jakikolwiek inny sposób niż zgodny z jego przeznaczeniem (np. mielenie prażonych ziaren kawy) lub jest niewłaściwie obsługiwany lub naprawiany.
- ! Należy przechowywać urządzenie i przewód zasilający w miejscu niedostępnym dla dzieci poniżej 8 roku życia
- ! Nie należy używać młynka z uszkodzonym przewodem lub wtyczką. Ze względów bezpieczeństwa uszkodzony przewód zasilający musi zostać wymieniony przez producenta, w autoryzowanym serwisie lub przez wykwalifikowaną osobę aby uniknąć zagrożenia
- ! Nie zostawiaj młynka bez nadzoru podczas gdy jest włączony.
- ! Urządzenie może być użytkowane przez dzieci od 8 roku życia i osoby o ograniczonych zdolnościach ruchowych, postrzegania lub umysłowych, bez doświadczenia i wiedzy w zakresie użytkowania, pod warunkiem, że znajdują się one pod nadzorem lub zostały poinstruowane odnośnie użytkowania urządzenia w bezpieczny sposób i rozumieją związane z tym ryzyko.
- ! Dzieci nie powinny czyścić ani przeprowadzać jakichkolwiek czynności konserwacyjnych bez nadzoru.
- ! Zawsze odłączaj młynek od zasilania przed montażem, demontażem i czyszczeniem.
- ! Aby odłączyć młynek, chwyć wtyczkę i wyjmij ją z gniazdka. Nigdy nie ciągnij za sam przewód.
- ! **Ostrzeżenie: Zawsze należy odłączyć przewód zasilania przed rozpoczęciem czyszczenia młynka.**

КРАТКОЕ РУКОВОДСТВО SETTE 270W*i*

Определение деталей

1. Крышка контейнера
2. Контейнер для зёрен
3. Клапан перекрытия подачи зёрен
4. Индикатор выравнивания контейнера
5. Панель управления
6. Узел настройки помола
7. Регулируемый крюк съёмного фильтра
8. Регулируемые ручки устройства
9. Резервуар для помолотого кофе
10. Порт шнура питания
11. Съёмный поднос
12. ЖК-дисплей
13. Запоминающие кнопки и индикаторы для предварительной установки
14. Индикатор помола
15. Стоп
16. Пуск/пауза
17. Кнопки настройки веса помола
18. Табулятор установки/снятия (голубой)
19. Индикатор установки/снятия
20. Регулировка макрооперации (черная)
21. Бесступенчатая микрорегулировка
22. Набор приспособлений

Это лишь краткое руководство по использованию. Детальный самоучитель вы можете найти в полной инструкции по применению, её вы сможете найти на нашем сайте по ссылке baratza.com/documentation

НАЧАЛЬНАЯ НАСТРОЙКА

1. Вымойте вручную крышку контейнера (1), контейнер для зёрен (2), резервуар для помолотого кофе (9) и съёмный поднос (11) в теплой воде с мылом и тщательно высушите. Не мойте узел регулировки помола (6) в воде иначе он поржавеет.
2. Удерживая ручку перекрытия подачи зёрен (3) в положении на 11 часов, выровняйте три табулятора контейнера на один уровень с выемками на верхушке кофемолки. Установите контейнер и надежно закрутите по часовой стрелке, пока не услышите щелчок, символизирующий фиксацию контейнера на место. Установите крышку контейнера (1) на контейнер с зёрнами (2).

- **Примечание: Мотор кофемолки включится лишь при установленной крышке контейнера и при макрорегулировке (18) установленной на значении 31 или меньше. Убедитесь, что переключатель (3) установлен в открытой позиции.**
- **Чтобы 270Wi работал наилучшим образом, пожалуйста, обратите внимание на следующее: По мере настройки фрезы в надлежащий режим, после 10 фунтов помолотого кое, скорость помола значительно увеличится. Новая кофемолка, которую только достали из коробки, должна будет откалиброваться за первые 3-4 помола, только после этого она будет молоть правильный вес дозы**

Работа экрана: Помол по весу

Нажмите кнопку предварительной настройки 1, 2, 3 (13), чтобы отобразить на экране (12) соответствующую запрограммированную массу помола в граммах. Когда вы будете готовы к помолу, нажмите кнопку START (16). При помоле экран будет отсчитывать UP в граммах. Когда экран дойдёт до веса, установленного вами заранее, двигатель остановится и настройки веса на экране сбросятся обратно до запрограммированных по умолчанию. Для получения определённого количества помолотого кофе вручную нажмите и удерживайте кнопку START, пока не получите необходимое количество кофе. Отпустите кнопку START, чтобы остановить кофемолку. На экране отобразится общее количество в граммах. Чтобы отключить ручной режим, нажмите кнопку STOP (15). См. Информацию о программировании на следующей странице.

Макро/микро регулировка размера помола:

Макрорегулирку (20) можно крутить от крупного помола #31 до мелкого #1. Микрорегулировка (21) - это нижнее кольцо, от более мелкого «A» до крупного «I». Для эспрессо: начинайте с 9E, если вы варите вручную начинайте с 20E. Мы рекомендуем оставлять мотор включенным при настройке желаемого помола.

Регулируемый держатель устройства:

Черные ручки (8), которые удерживают корзину с помолотым кофе (9), также могут использоваться для удержания различных устройств для варки кофе. Чтобы перевести ручки в позицию для удержания съёмного фильтра, нажмите на **правую ручку** и откиньте ее вниз и влево. Чтобы перевести ручки в позицию для удержания корзины с помолотым кофе или других устройств для варения кофе, нажмите на **правую ручку** и поверните ее вправо и вверх. Левая ручка автоматически переместится в нужное положение. В центре над ручками находится крючок (7) для удержания края вашего съёмного фильтра для обеспечения устойчивости. Этот крюк можно поворачивать в сторону, нажимая на него вниз, а затем поворачивая его влево или вправо. Перед помолом в контейнер или съёмный фильтр верните крючок в центральное положение, просто нажав вниз на него и повернув обратно в центр.

Крюк съёмного фильтра: Критично важно при помоле для эспрессо

При помоле непосредственно в съёмный фильтр вы должны сначала перенести ручки в режим для съёмного фильтра и повернуть крюк (7) вперед. Крюк предназначен для поддержки верхнего края вашего съёмного фильтра. Важно, чтобы ваш крючок был настроен так, чтобы ваш съёмный фильтр находился на соответствующем уровне. Чтобы отрегулировать крючок, ослабьте шестигранный 2 мм винт (входит в комплект инструментов (22)), который находится ниже крючка, установите крюк съёмного фильтра вверх или вниз и затяните винт в правильном положении. Если кофемолка выдаёт меньшую дозировку, скорее всего, крючок нужно ещё настроить.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Sette работает на очень высокой скорости, потому будьте аккуратны и не переполните съёмный фильтр или контейнер! Если часть кофе пройдёт обратно в пропускное отверстие, то кофемолка засорится.

Программирование:

Sette 270Wi оснащен тремя кнопками программирования (13). Кнопки обозначены просто 1, 2, 3. Эти кнопки программирования регулируют только желаемый вес помола, они не регулируют настройку помола (то есть крупную/мелкую). Каждая кнопка поставляется с завода со следующими настройками: Вес: 1=18г, 2=25г, 3=35г.

Вы можете легко запрограммировать больше или меньше граммов следующим образом:

1. Выберите кнопку предварительной настройки.
2. Нажимайте кнопки со стрелками вверх или вниз для регулировки веса.
3. После того, как вы достигли желаемой настройки в граммах, нажмите и удерживайте желаемую кнопку предварительной настройки в течение 3 секунд. Экран мигнёт, чтобы подтвердить сохранение настроек.
4. Для программирования других кнопок повторите шаги 1-3. **ПРИМЕЧАНИЕ: Минимальный вес для предварительной настройки 5 г: Программное обеспечение не позволит пользователям устанавливать предварительную настройку ниже 5 г. Из-за своей скорости кофемолка не может точно определить вес менее 5 г.**

- Для наилучшей точности дозирования мы рекомендуем назначить конкретный размер помола для каждой стандартной настройки (например, стандартная настройка 1 для эспрессо, 2 для AeroPress®, 3 для дрип-кофе) — подробнее см. в руководстве для пользователя.

Набор приспособлений:

Мы включили в набор небольшой пакет с инструментами и прокладками (22).

- Прокладки, используемые для калибровки аппарата для более мелкого диапазона помола.
- 2-мм шестигранный ключ, используемый для регулировки крюка съёмного фильтра.
- 5-мм шестигранный ключ, используемый для снятия конической борфрезы из держателя при установке прокладок (см. Руководство).

Нужна помощь?

В США и Канаде:
Телефон: +1 425-641-1245
Бесплатный номер: 877-701-2021

Чтобы задать вопросы по продукции Baratza или получить поддержку, перейдите на сайт:***baratza.com***

Если кофемолка не работает надлежащим образом: Пожалуйста, ознакомьтесь с нашими руководствами по устранению неисправностей на сайте:
baratza.com/troubleshooting

МЕРЫ БЕЗОПАСНОСТИ:

- ! Пожалуйста, внимательно прочитайте информацию предоставленную ниже. Здесь содержатся важные сведения о мерах безопасности при использовании данного прибора. Пожалуйста, сохраните эти инструкции, чтобы вы могли обратиться к ним в будущем.
- ! Используйте только при переменном токе и соответствующем напряжении в сети. Чтобы определить соответствующее напряжение посмотрите на этикетку на внешней стороне дна кофемолки.
- ! Корпус кофемолки прочищайте лишь сухой или слегка влажной тряпкой. Не погружайте кофемолку, вилку или шнур от неё в воду или любую другую жидкость.
- ! Baratza не берёт на себя ответственность за ущерб, травмы или неполадки по гарантии, если кофемолка использовалась не по своему прямому назначению (а именно, помол цельных поджаренных кофейных зёрен) или если её неправильно использовали или починили собственноручно.
- ! Держите прибор и его шнур вне досягаемости детей младше 8 лет
- ! Не используйте кофемолку после повреждения изоляции шнура или вилки. Для избежания опасных происшествий, повреждённый провод должен быть заменён производителем, агентом услуг или персоной, располагающей такими полномочиями
- ! Не оставляйте включённую кофемолку без присмотра.
- ! Этот прибор может быть использован детьми старше 8 лет, а также лицами с ограниченными физическими, сенсорными и умственными способностями или лицам с недостатком опыта и знаний, при условии, что они делают это под присмотром, или инструкции по безопасному использованию прибора и понимают возможные опасности.
- ! Чистка и техническое обслуживание не может проводиться детьми, оставленными без присмотра.
- ! Всегда отключайте кофемолку от источника энергии прежде чем собирать, разбирать или чистить её.
- ! Чтобы отключить от источника энергии, возьмитесь за вилку и выньте из розетки. Никогда не тяните за шнур.
- ! **ОСТОРОЖНО: ВСЕГДА вытаскивайте прибор из розетки, прежде чем помыть кофемолку.**

دليل التشغيل السريع لجهاز SETTE 270W*i*

التعريف بالأجزاء

1. غطاء الوعاء
2. وعاء حبوب القهوة
3. مقبض منع تسرب حبوب القهوة
4. مؤشر محاذاة الوعاء
5. لوحة التحكم
6. مجموعة ضبط الطحن
7. كلاَبه ضبط فلتر القهوة
8. اذرع الجهاز القابلة للتحويل
9. سلة الطحن
10. مدخل كبل الطاقة
11. طبق الطحن القابل للإزالة
12. شاشة العرض
13. أزرار إعداد الذاكرة والمؤشرات
14. مؤشر الطحن
15. التوقف
16. بدء / إيقاف مؤقت
17. أزرار تعديل وزن الطحن
18. شريط التركيب / الإزالة (أزرق)
19. مؤشر التثبيت /الإزالة
20. ضابط الطحن الإضافي (أسود)
21. ستبليس التعديل الجزئي
22. حقيبة أدوات

هذا دليل البدء السريع فقط. يمكن العثور على التعليمات التفصيلية في الدليل الكامل على موقعنا في baratza.com/documentation

الإعداد الأولي

1. يغسل يدوياً غطاء الوعاء (1) ، وعاء طحن القهوة (2) ، سلة الطحن (9) ، وطبق الطحن القابل للإزالة (11) في الماء الدافئ والصابون ، ويجفف تمامًا. لا تغسل مجموعة ضبط الطحن (6) في الماء أو سوف تصدأ.
2. مع مقبض منع تسرب حبوب القهوة (3) الذي يواجه وضع الساعة 11 ، قم بمحاذاة علامات التبويب الثلاثة مع الفتحات الموجودة أعلى المطحنة. اضبط القادوس في مكانه وقم بالتدوير بإحكام في اتجاه عقارب الساعة حتى يستقر القادوس في مكانه. قم بتثبيت غطاء الوعاء (1) على وعاء حبوب القهوة (2).

ملاحظة: سيتم تشغيل موتور الطحن فقط بعد تثبيت الوعاء وشريط المايكرو (18) في الوضع 31 أو أصغر. تأكد من أن مقبض الإغلاق (3) في وضع الفتح.

للحصول على أفضل تجربة مع **270Wi** برجاء مراعاة الآتي :

مع كثرة استخدام قافظ القهوة، سرعة الطحن ستزيد الى حد كبير مع اول **10** رطل

عند الاستخدام لأول مرة، ستقوم الطاحونة بعمل معايرة ذاتية لاربع او خمس مرات قبل تقديم جرعة دقيقة

عملية الشاشة: الطحن علي أساس الوزن

اضغط على زر إعداد مسبق **1** ، **2** ، **3** (13) لعرض البرمجة المسبقة لوزن الطحن بالغرامات علي الشاشة (12). عندما تكون مستعدًا للطحن ، اضغط على زر**START** بدء (16). أثناء الطحن ، ستحسب الشاشة بالغرامات. عندما تصل الشاشة إلى الوزن المحدد مسبقًا ، سيتوقف المحرك وسيعاد ضبط الشاشة مرة أخرى إلى الوزن المبرمج. للكميات اليدوية من البن المطحون ، اضغط مع الاستمرار على زر **START** حتى تحصل على الكمية المطلوبة من القهوة. حرر زر **START** لإيقاف المطحنة. ستعرض الشاشة الكمية بالغرامات. للخروج من الوضع اليدوي ، اضغط على إيقاف (15). انظر معلومات البرمجة في الصفحة التالية.

ضبط حجم الطحن الماكرو / المايكرو:

يتحرك تعديل الماكرو (20) من الخشن # **31** إلى الناعم رقم **1**. التعديل المايكرو (21) هو الحلقة السفلية ، من "**A**" الأكثر نعومة إلى "**I**" الأكثر خشونة. للإسبرسو: ابدأ عند **9E** ، للحصول على المشروب اليدوي: ابدأ عند **20E**. نوصيك بتشغيل المحرك أثناء ضبط عملية الطحن.

حامل الجهاز القابل للتحويل:

كما يمكن استخدام الأذرع السوداء (8) التي تحتوي على سلة طحن القهوة (9) للحصول علي مجموعة متنوعة من أجهزة التخمير. لتحويل الذراعين لاحتواء فلتر القهوة ، ادفع الذراع اليمني وأرجله إلى الأسفل وإلى اليسار. لتحويل الذراعين إلى صندوق التحميل أو أي جهاز تخمير آخر ، ادفع الذراع اليمنى وقم بالتدوير إلى اليمين والى أعلى. سوف ينتقل الذراع الأيسر تلقائيًا إلى موضعه. في الوسط ، فوق الذراعين ، يوجد خطاف (7) لعقد شفة فلتر القهوة لتوفير الثبات. يمكن تدوير هذا الخطاف بعيدًا عن طريق الضغط على الخطاف ثم تدويره لليسار أو لليمين. قبل الطحن في الحاوية أو الفلتر ، قم بإرجاع الخطاف إلى وضع المنتصف بمجرد الضغط عليه لأسفل ثم تدويره مرة أخرى إلى المركز.

ربط الفلتر: هام للغاية عند طحن الإسبرسو

عند الطحن مباشرة في الفلتر ، يجب عليك أولاً تحويل الذراعين إلى وضع الفلتر وتحريك الخطاف (7) إلى الأمام. تم تصميم الخطاف لدعم الشفة العليا للفلترالخاص بك. من المهم أن يتم ضبط الخطاف بحيث يوضع في مستوى الفلتر. لضبط الخطاف ، قم بفكه بالمسمار السداسي **2** مم (الموجود في حقيبة الأدوات (22) الذي يوضع تحت الخطاف ، قم بضبط فلتر القهوة لأعلى أو لأسفل ، وربط المسمار في الوضع الصحيح. إذا كان طاحنتك بها نقص في الوزن ، فعلى الأرجح يحتاج الخطاف إلى مزيد من الضبط.

البرمجة:

تم تجهيز **Sette 270Wi** بثلاثة أزرار قابلة للبرمجة (13). يتم ببساطة تسمية الأزرار **1** ، **2** ، **3**. تقوم هذه الأزرار القابلة للبرمجة فقط بتعديل وزن الطحن المرغوب ، فهي لا تقوم بتعديل إعدادات الطحن (أي الخشنة / الدقيقة). كل زر يأتي من المصنع مع الإعدادات المسبقة التالية: الوزن: **1** = **18**جم ، **2** = **25**جم، **3** =**35**جم.

يمكنك بسهولة برمجة غرامات أكثر أو أقل على النحو التالي:

1. اختر زرًا مسبقًا.
2. اضغط على أزرار السهم لأعلى أو لأسفل لضبط الوزن.
3. بمجرد وصولك إلى إعداد الغرام المطلوب ، اضغط مع الاستمرار على زر الإعداد المسبق المرغوب لمدة **3** ثوانٍ. ستومض الشاشة للتأكد من تخزين الإعداد.
4. لبرمجة الأزرار الأخرى كرر الخطوات **1-3** . **ملاحظة: 5جم كحد أدنى لوضع الإعداد المسبق: يمنع البرنامج المستخدمين من إعداد إعداد مسبق أقل من 5جم. بسبب سرعة الطاحونة ، لا يمكن أن تكون دقيقة للأوزان أقل من 5جم. للحصول على أفضل دقة، نوصي بتعيين حجم طحن لكل اعداد مسبق. (مثلاً : إعداد مسبق 1: اسبرسو، إعداد مسبق 2 : ايروبرس، إعداد مسبق 3 : تنقيط) *برجاء النظر إلى دليل المستخدم للتفاصيل**

حقيبة الأدوات:

لقد قمنا بتضمين حقيبة صغيرة بأدوات وحشوات (22).

- تستخدم الحشوات لإعادة ضبط الماكينة على نطاق أدق.
- مفتاح سداسي مقاس **2** مم يستخدم لضبط ربط الفلتر.
- يستخدم المفتاح السداسي **5** مم لإزالة المثقاب المخروطي من الحامل عند الحشو (انظر الدليل).

تحتاج مساعدة؟

في الولايات المتحدة الأمريكية وكندا، تواصل معنا عبر:

الهاتف: ٤٢٥-٦٤١-١٢٤٥

أو مجانا عبر: ٨٧٧-٧٠١-٢٠٢١

بالنسبة للاستفسارات والدعم المتعلقة بمنتج Baratza، يُرجى زيارة الرابط التالي: baratza.com

إذا كت تعتقد أن المطحنة لا تعمل بشكل سليم، قم بالاستعانة بدليل الإستكشاف وإصلاح الأعطال عبر الرابط التالي:

baratza.com/troubleshooting

معلومات الآمان :

- ! يرجى قراءة المعلومات أدناه بعناية فائقة. فهي تحتوي على معلومات السلامة الهامة لهذا الجهاز. يرجى الاحتفاظ بهذه الإرشادات للرجوع إليها في المستقبل.
- ! استخدم فقط التيار المتردد **AC**والجهد الصحيح, أنظر الملصق علي قاعدة المطحنة لتحديد الجهد الصحيح.
- ! نظف جسم الطاحنة بقطعة قماش جافة أو رطبة قليلاً, لا تغمر الطاحنة أو الكيبل ولا القابس في الماء أو أي سائل آخر.
- ! **Baratza** لن تقبل أي مسائلة عن اي ضرر أو اصابة او ضمان اذا استخدمت المطحنة لآي غرض بخلاف الغرض المقصود من تصنيعها (طحن حبوب القهوة المحمصة الكاملة) او التشغيل والصيانة غير الصحيحة.
- ! أبعد الجهاز وكيبل الطاقة بعيداً عن متناول الآطفال الآقل من **8** سنوات.
- ! دائماً افصل الطاحنة من اي مصدر كهرباء قبل التجميع او التفكيك او التنظيف. لكي تفصل الطاحنة من الكهرباء امسك من القابس لفصلها عن منفذ الكهرباء, وابداً لا تفصلها من خلال الامساك بالكيبل.
- ! لا تترك طاحنة القهوة غير مراقبة وهي قيد التشغيل.
- ! هذا الجهاز يمكن استخدامة من قبل الأطفال بداية من **8** سنوات فأكثر والأشخاص ذوي القصور (الجسدي, والحسي, القدرات العقلية) او من لديهم نقص في الخبرة او المعرفة اذا تم الاشراف عليهم او اعطائهم التعليمات حول استخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهم المخاطر المتضمنة.
- ! التنظيف وصيانة المستخدم لا ينبغي ان يقوم بها الآطفال دون اشراف.
- ! دائماً افصل الطاحنة من اي مصدر كهرباء قبل التجميع او التفكيك او التنظيف.
- ! لكي تفصل الطاحنة من الكهرباء امسك من القابس لفصلها من منفذ الكهرباء, وابداً لا تفصلها من خلال الامساك بالكيبل.

تنبيه: افصل سلك التيار الكهربائي قبل تنظيف المطحنة.

SETTE 270W i快速入门指南

零件识别

1. 豆槽盖
2. 咖啡豆槽
3. 豆槽控制把手
4. 豆槽对准指示器
5. 控制面板
6. 研磨调整机构
7. 可调节的过滤器挂钩
8. 调节支架
9. 咖啡粉槽
10. 电源线端口
11. 可移动托盘
12. 液晶显示器
13. 预设按钮和指示器
14. 研磨指示器
15. 停止
16. 启动/暂停
17. 研磨重量调整按钮
18. 安装/拆卸拉环（蓝色）
19. 安装/拆卸指示器
20. 粗调设置（黑色）
21. 无级微调
22. 工具包

这只是一个快速入门指南。 详细说明可以在我们网站上的完整手册中找到 baratza.com/documentation

初始设置

1. 请用温的肥皂水清洗豆槽盖（1），咖啡豆槽（2），咖啡粉槽（9）和可移动托盘（11），并彻底擦干。 请勿将研磨调节机构(6) 浸入水中，否则会生锈。
2. 把豆槽控制把手（3）朝向11点的位置，将3个料斗标签与研磨机顶部的插槽对齐。 放入咖啡豆槽并顺时针旋转，直到咖啡豆槽卡到位。 然后将豆槽盖（1）安装在咖啡豆槽（2）上。

注意：研磨机的电机仅在安装咖啡豆槽时打开，此时粗调设置（20）的设置值处于31或更小。 请确保豆槽控制把手（3）处于打开位置。
想要获得最好的 270Wi 研磨机体验，请务必注意：在毛刺的工作期间，磨削速度会在 10 磅的基础上显着增加 。新的研磨机开始使用时，研磨机在提供准确的剂量之前，需要 3-4 次的研磨完成自校准 。

屏幕操作：基于重量的研磨设置 按下预设按钮1，2，3（13）会在液晶显示器（12）上以克为单位显示相应的预编程研磨重量。当您准备好研磨时，请按下开始按钮（16）。 研磨时，屏幕将以克为单位进行计数。 当屏幕的计数达到预设重量时，电机将停止，同时显示器将再次重置为编程重量。 对于手动数量的咖啡粉，请按住开始按钮，直到您获得所需的咖啡量。 松开开始按钮就会停止研磨。 屏幕将以克为单位的总数量。 要退出手动模式，请按停止按钮（15）。 详情请参阅下一页的编程信息。

粗/细研磨尺寸调整：粗调设置（20）是从粗略＃31移至精细＃1。 无极微调（21）是一个底环，从较细的"A"到较粗的"I"。 对于浓缩咖啡：从9E开始。手动冲泡：从20E开始。 我们建议您在调整研磨机时运行电机。

可转换的保持架：咖啡粉槽9）上的调节支架（8）也可用于固定各种冲泡设备。 为了固定滤器，请推入调节支架的右臂并向下向左摆动。 要转换手臂以固定咖啡粉槽或其他冲泡设备，请推入调节支架的右臂并向右和向上旋转。 左臂将会自动移动到合适的位置。 在调节支架中心的上面有一个过滤器挂钩（7），用于固定过滤器的边缘以保证稳定性。 这个过滤器挂钩是可以旋转的，通过向下按压钩子，然后向左或向右旋转。 在咖啡豆研磨进咖啡粉槽或者过滤器之前，只需按下挂钩并将其旋转回中心位置就可以使其返回到最开始的位置。

过滤器挂钩：对浓缩咖啡很重要

当直接研磨到过滤器时，必须先将调节支架转换成滤器模式并将过滤器挂钩（7）摆到前面。 过滤器挂钩的设计是为了固定过滤器的边缘。 过滤器挂钩是可以调整的，以便使过滤器保持水平，这个很重要。 为了调整过滤器挂钩，请松开位于挂钩下方的2㎜六角螺钉（工具包含在工具包（22）中），向上或向下调整过滤器挂钩，然后在适当的位置拧紧螺钉。 如果您的研磨机研磨量不足时，很可能您的过滤器挂钩需要进一步调整。

警告：研磨机以非常高的速度研磨，小心不要把您的咖啡粉槽或者⊠⊠器填⊠！ 如果一大堆咖啡倒退到溜槽中，它会堵塞研磨机。

编程：

Sette 270Wi研磨机 配有三个可编程按钮（13）。 这些按钮被标记为1，2，3。这些可编程按钮只能调节所需的研磨重量，不能调整研磨设置（即粗调/细调）。 每个按钮具有以下几个预设：重量：1 = 18克，2 = 25克，3 = 35克。

您还可以轻松编程为更多或更少的克数，如下所示：

1. 选择一个预设按钮.
2. 按向上或向下箭头按钮调整重量.
3. 达到所需的克数设置后，按住所需的预设按钮3秒钟。 屏幕会闪烁以确认设置已存储.
4. 要编程其他按钮，请重复步骤1-3. 请注意：预设模式的最小值是5g！ 该软件可防止用户设置低于5g。 由于研磨机的速度，它是无法准确的衡量小于5克的咖啡量.
   为了获得最佳的投配剂量，我们建议您为每个预设的咖啡类型分配一个特定的研磨尺寸（例如 预设 1 用于浓咖啡，2 用于爱乐压，3 用于滴滤咖啡等）。如需了解更多详情，请参阅用户手册 。

工具包：

我们的研磨机带有一个包含工具和垫片的工具包（22）

- 垫片用于重新校准机器的精细范围。
- 2㎜六角扳手用于调节过滤器挂钩。
- 5㎜六角扳手用于调节垫片时从支架上取下锥形毛刺（详见手册）。

需要更多的帮助?

在美国和加拿大境内
请发送电子邮件：
或者致电+1 425-641-1245
或者免费电话 877-701-2021

有关BARATZA 产品的相关咨询和支持，请访问：BARATZA.COM

如果研磨机没有按预期运行：
请参阅我们的故障排除指南：
BARATZA.COM/TROUBLESHOOTING

安全信息：

- ! 请仔细阅读以下信息。它包含该设备的重要安全信息。请保留这些说明以备将来参考。
- ! 只能用交流电和正确的电压。请查看磨床底座上的标签，以确定正确的电压。
- ! 只能用干燥或微湿的布清洁研磨机外壳。不要将研磨机，插头或电源线浸入水中或任何其他液体中。
- ! 如果研磨机不是用于其预期目的（即研磨焙烧的咖啡豆），或不正确地操作或修理，Baratza公司将不承担任何损害，伤害或保修的责任。
- ! 将电器和电线放在8岁以下的儿童接触不到的地方。
- ! 不要使用损坏的电源线或插头来操作研磨机。如果电源线损坏，必须由制造商，其服务代理或类似资格的人员更换，以避免危险。
- ! 启动咖啡研磨机时，请不要离开。
- ! 8岁以上的儿童以及身体、感觉或精神能力较差或者缺乏经验和知识的人，如果他们已被给予安全使用设备的监督或指示，并了解所涉及的危险后，可以使用该设备。
- ! 未经监督的儿童不得进行清洁和维护。
- ! 在组装、拆卸或清洁研磨机之前，请务必拔掉电源线。
- ! 拔掉插头时，请抓住插头并从插座上拔下。 切勿拉绳。.
- ! 注意：在清洁研磨机之前，请务必拔下电源线。.

SETTE 270Wi快速入門指南

SETTE 270Wi快速入門指南

1. 豆槽蓋
2. 咖啡豆槽
3. 豆槽控制把手
4. 豆槽對準指示器
5. 控制面板
6. 研磨調整機構
7. 可調節的過濾器掛鉤
8. 調節支架
9. 咖啡粉槽
10. 電源線端口
11. 可移動托盤
12. 液晶顯示器
13. 預設按鈕和指示器
14. 研磨指示器
15. 停止
16. 啟動/暫停
17. 研磨重量調整按鈕
18. 安裝/拆卸拉環（藍色）
19. 安裝/拆卸指示器
20. 粗調設置（黑色）
21. 無級微調
22. 工具包

這只是壹個快速入門指南。 詳細說明可以在我們網站上的完整手冊中找到 baratza.com/documentation

初始設置

1. 請用溫的肥皂水清洗豆槽蓋 (1)，咖啡豆槽 (2)，咖啡粉槽 (9) 和可移動托盤 (11)，並徹底擦幹。 請勿將研磨調節機構 (6) 浸入水中，否則會生銹。
2. 把豆槽控制把手 (3) 朝向11點的位置，將3個料鬥標簽與研磨機頂部的插槽對齊。 放入咖啡豆槽並順時針旋轉，直到咖啡豆槽卡到位。 然後將豆槽蓋 (1) 安裝在咖啡豆槽 (2) 上。
   註意：研磨機的電機僅在安裝咖啡豆槽時打開，此時粗調設置 (20) 的設置值處於31或更小。請確保豆槽控制把手 (3) 處於打開位置。
   想要獲得最好的 270Wi 研磨機體驗，請務必注意：在毛刺的工作期間，磨削速度會在 10 磅的基礎上顯著增加 。新的研磨機開始使用時，研磨機在提供準確的劑量之前，需要 3-4 次的研磨完成自校準 。

屏幕操作：基於重量的研磨設置 按下預設按鈕1,2,3 (13) 會在液晶顯示器 (12) 上以克為單位顯示相應的預編程研磨重量。當您準備好研磨時，請按下開始按鈕 (16) 。 研磨時，屏幕將以克為單位進行計數。 當屏幕的計數達到預設重量時，電機將停止，同時顯示器將再次重置為編程重量。 對於手動數量的咖啡粉，請按住開始按鈕，直到您獲得所需的咖啡量。 松開開始按鈕就會停止研磨。 屏幕將顯示以克為單位的總數量。 要退出手動模式，請按停止按鈕 (15) 。 詳情請參閱下壹頁的編程信息。

粗/細研磨尺寸調整：粗調設置 (20) 是從粗略＃31移至精細＃1。 無極微調 (21) 是壹個底環，從較細的A到較粗的I。 對於濃縮咖啡：從9E開始。手動沖泡：從20E開始。 我們建議您在調整研磨機時運行電機。

可轉換的保持架：咖啡粉槽 (9) 上的調節支架 (8) 也可用於固定各種沖泡設備。 為了固定過濾器，請推入調節支架的右臂並向下並向左擺動。 要轉換手臂以固定咖啡粉槽或其他沖泡設備，請推入調節支架的右臂並向右和向上旋轉。 左臂將會自動移動到合適的位置。 在調節支架中心的上面有壹個過濾器掛鉤 (7)，用於固定過濾器的邊緣以保證穩定性。 這個過濾器掛鉤是可以旋轉的，通過向下按壓鉤子，然後向左或向右旋轉。 在咖啡豆研磨進咖啡粉槽或者過濾器之前，只需按下掛鉤並將其旋轉回中心位置就可以使其返回到最開始的位置。

過濾器掛鉤：對濃縮咖啡很重要

當直接研磨到過濾器時，必須先將調節支架轉換成濾器模式並將過濾器掛鉤 （7） 擺到前面。 過濾器掛鉤的設計是為了固定過濾器的邊緣。 過濾器掛鉤是可以調整的，以便使過濾器保持水平，這個很重要。 為了調整過濾器掛鉤，請松開位於掛鉤下方的2mm六角螺釘（工具包含在工具包 （22） ）中），向上或向下調整過濾器掛鉤，然後在適當的位置擰緊螺釘。 如果您的研磨機研磨量不足時，很可能您的過濾器掛鉤需要進壹步調整。

警告：研磨機以非常高的速度研磨，小心不要把您的咖啡粉槽或者過濾器填滿！ 如果壹大堆咖啡倒退到溜槽中，它會堵塞研磨機。

編程：

Sette 270Wi研磨機 配有三個可編程按鈕 (13) 。 這些按鈕被標記為1,2,3。這些可編程按鈕只能調節所需的研磨重量，不能調整研磨設置（即粗調/細調）。 每個按鈕具有以下幾個預設：重量：1 = 18克，2 = 25克，3 = 35克。

您還可以輕松編程為更多或更少的克數，如下所示：

1. 選擇壹個預設按鈕.
2. 按向上或向下箭頭按鈕調整重量.
3. 達到所需的克數設置後，按住所需的預設按鈕3秒鐘。 屏幕會閃爍以確認設置已存儲.
4. 要編程其他按鈕，請重復步驟1-3. 請註意：預設模式的最小值是5g！ 該軟件可防止用戶設置低於5g。 由於研磨機的速度，它是無法準確的衡量小於5克的咖啡量.
   為了獲得最佳的投配劑量，我們建議您為每個預設的咖啡類型分配一個特定的研磨尺寸（例如 預設 1 用於濃咖啡，2 用於愛樂壓，3 用於滴濾咖啡等）如需了解更多詳情，請參閱用戶手冊

工具包：

我們的研磨機帶有壹個包含工具和墊片的工具包 (22).

- 墊片用於重新校準機器的精細範圍。
- 2mm六角扳手用於調節過濾器掛鉤。
- 5mm六角扳手用於調節墊片時從支架上取下錐形毛刺（詳見手冊）。

需要更多的幫助?

在美國和加拿大境內
請發送電子郵件：
或者致電+1 425-641-1245
或者免費電話877-701-2021

有關BARATZA產品的相關諮詢和支持，請訪問：BARATZA. COM

如果研磨機沒有按預期運行：
請參閱我們的故障排除指南：
BARATZA.COM/
TROUBLESHOOTING

安全信息：

- ! 請仔細閱讀以下信息。它包含該設備的重要安全信息。請保留這些說明以備將來參考。
- ! 只能用交流電和正確的電壓。請查看磨床底座上的標簽，以確定正確的電壓。
- ! 只能用幹燥或微濕的布清潔研磨機外殼。不要將研磨機，插頭或電源線浸入水中或任何其他液體中。
- ! 如果研磨機不是用於其預期目的（即研磨焙燒的咖啡豆），或不正確地操作或修理，Baratza公司將不承擔任何損害，傷害或保修的責任。
- ! 將電器和電線放在8歲以下的兒童接觸不到的地方。
- ! 不要使用損壞的電源線或插頭來操作研磨機。如果電源線損壞，必須由制造商，其服務代理或類似資格的人員更換，以避免危險。
- ! 啟動咖啡研磨機時，請不要離開。
- ! 8歲以上的兒童以及身體、感覺或精神能力較差或者缺乏經驗和知識的人，如果他們已被給予安全使用設備的監督或指示，並了解所涉及的危險後，可以使用該設備。
- ! 未經監督的兒童不得進行清潔和維護。
- ! 在組裝，拆卸或清潔研磨機之前，請務必拔掉電源線。
- ! 拔掉插頭時，請抓住插頭並從插座上拔下。 切勿拉繩。.
- ! 註意：在清潔研磨機之前，請務必拔下電源線。.